

Sy-li spěwał,
Pilnje dźelał,
Strowja će
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw sprócný
Napoju mócný
Lubosé ma;
Bóh pak swérny
Prez spar měrny
Čerstwość da.



Njech ty spěwaš,
Swěrnje dźelaš
Wśedny dny;
Dzeń pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočń ty.

Z njebjes mana
Njech či khmana
Žiwnosć je;
Ziwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokrew će!

F.

Sserbske njedželske lopjeno.

Wudawa żo kóždu żobołu w Ssmolerjez knihicžischčeřni w Budyschinje a je tam sa schtvrťlétetu pſchedpłatu 40 pj. dostacż.

Sswjatki.

Pj. 51, 12.

Hody, jutry a žiwjatki žu najważniſche žwiedżenje nasheje kſchecžijanskieje zyrkwe. Hody žmij žwiecžili, ale žwěczkow běſche mieniſje na hodownych ſchtomach a daru běchu žnadniſche dyžli hewak. Jutry žmij žwiecžili, ale ſwonkowna jutrowna wjekłosęž biu mylenia pſches myžle na bohate žně, fotrež ma jandžel žmijereže na bitwiſchežach. Ale ruiſje pſches to, so je to ſwonkowne waſchnje na tutych žwiedżenjach pobrachowało, buchnym ežim bōle na to pokasani, ſchto maja wopravdże na žebi. Něhdy běchu hody ſa jich wjele jenož žwójbny žwiedżen; woni žo wjedzeli na jažnoſeži hodownego ſchtona a na darach, fotrež je luboſež jimi wobradžiła, ale na Šbóžnika ujenižlachu. Něhdy běchu jutry ſa jich wjele jenož žwiedżen pſchirody, fotrež w tutym ežazu ſi nowemu žiwjenju wotueži, ale na dobyčežra nad žmijerežu a rowom njespominachu. Nětko je temu hinał. Wójniski ežaz je nam pokasał, ſak niſiſje tu powjeſež potriebam: „Wam je žo tón Šbóžnik narodžił“, a žylk žynow nasheho luda, ſotsiž žu žwój row w zufzej ſemi namałali, žu naž wucžile, poſladacž na ſerschtu žiwjenja, kiž je žmijereži móz wſal. Je jich wjele, kiž žu haſte w tutym wójniskim ežazu wažnoſež hodownego a jutrownego žwiedżenja pósnałi. — A žiwjatki! Šswjatki běchu něhdy žwiedżen, fotrehož wažnoſež jich wjele najmienje pósnału; woni niewiedżachu nicžo ſapoczeſež je žwiatym Duchom. Dha wudvri tuta wójna, a my wſchitzh pósnałachu, so je žwiaty Duch, kiž wſchitko wožiti. Pſchetož ſchto je, ſchtož naschim wójskam taſku móz a žylnoſež dawa? Liežba naschich wojaſkow? Naschich njeſchecželov je tola wjele wjazy. Abo brónje naschich wojaſkow?

Naschi njeſchecžlejo maja tola ruiſje tajke dobre brónje kaž my. Ně, je tón duch, fotryž je w naschim wójsku žiwý, duch khróbkoſeže a žwěrnoſeže a luboſeže ſi wóznomu krajej. A ſchto požylni nasch ludi, ſo we wſchitkikh parowanjach wutraje? Bohatſtwo nasheho luda, nasche fabrifi, nasche plódne pola, nasche wuhlo a želeso, fotrež ſo w naschim kraju namałaju? Ně, tón duch je, kiž je w naschim ludi žiwý, duch woporliwoſeže a ſaprečza žebje žamaho. — Haj, nětko wěm, ſchto ma Duch na žebi; wón dawa žiwjenje, móz, žylnoſež, wutrajnoſež. Nětko móžem, ſapſhimuž, ſchto je žwiaty Duch; nětko móžem, połne žohnowanje žwiatkownego žwiedżenja dostacż. Pſchetož kaž budźe wójsko prawe wójsko a lud prawy lud jenož pſches ducha, kiž w nim kuiježi, taſ ežini tež jenož žwiaty Duch prawego kſchecžijana. Zenož, hdzež Boži žwiaty Duch wutroby napjelni, tam žu wopravdžite žiwjatki. Tehodla proſchmy dženža: O žwiaty Duchu, pój wſchak ſi nam! A hdzež žwiaty Duch pſchividže, tam ſtwori wón 1. nowe wutroby, 2. wěste wutroby, 3. ežiſte wutroby.

I.

Daj mi nowego ducha, taſ proſhym dženža ſe žwiatym pſalmistom. Trjebam, my nowego ducha, nowu wutrobu? Šchto je mjes nami, kiž moħt to přečz? — Wójna je wěſcze taſ někotre w naschim ludi wobnowiła, je nasch lud ſi duchownego ſpanja ſbudžiła, a taſ někotry je ſi nowa naſuňk wopomnicž, ſchto ſi jeho mirej ſo hodži. Tam wonkaſh we wójniskich hrjebjach a na žołmach morja je taſ někotry w žmijertnych strachach ſažo ſedžbował na žwoju njeměrnou wutrobu a je pósnał, ſo je wěrno, ſchtož je zyrkwiſki wótz Augustin prajíł: „Naſcha wutroba je njeměrna, doniž njewotpočnje w Bosy.“ A wutroba taſ někotreho je ſažo

ł nowemu živjenju w Bosy wotucžila. A domach, hdżeż żu połni czežkich staroſćow wo mandželskeho, žyna, nana we wójnje spominali, kaf wjesele wutrobów żu jaſo k Bohu woſak, kaf wjesele rukow żo ſtykałe k horzemu modlenju. Trjebamъ my potajkim hiſcheze nowe wutroby? Wěrno drje je, wjesele bu nowe, ale wschitko njeje nowe woſtało. Taſ někotry wojat, kif je wonfach Božu bliſkoſez ſac̄zuwał, je wschitko ſaſo ſabyl, hdžż je w laſarecze abo dale ſady ležał, hdžż žadyn strach jemu wjazy njehroſy. A tu domach je taſ někotry żo na staroſeže a niſu a ſrudobu tuteho czežkeho czaja ſwuežil, a jeho ruzy żu pſcheſtale, żo k modlenju ſtyknhez, a wschitko bu ſaſo kaž něhdý, haj hörje hacž něhdý. — Na ežim to leži? Bóh dyrbi nowu wutrobu dacž. Hdžż Boži Duch wutrobu njewobniowi, tam budże drje wutroba bóle abo njeſe ſapſchimnjenia, ale niž pſheměnjenia. Pſchetož, ſchtož Bóh wot naž chze, a k ežemiuž wón wschitko taſ wulke a žaloſtne nam ſeſele, njeje, jo my w ſwojej niſy żo ras dopomnimy na njeho a żo k njemu woſam, tež żo pŕozujem, tón abo tamny hréch wotpoſožicž, ně, wón chze naſchu zyli wutrobi nowu ſežiniež. Nowu wutrobi chze wón nam dacž, nowe ſtworjenja dyrbinhy bhez. My člowjekoj mōžemy drje ſwoju wutrobu poſepſhovacž, mōžemy drje tu abo tamny ſlaboſez wotpoſožicž, te abo tamne ſle pſchikhilnoſeze pſchewinhez, ale nowu wutrobu ſtworicž mōže jenož Bóh žam. My drje mōžemy roli wobdželacž, ale plodž dawa je nož Bóh. Teho dla njepſchewawaj, pſchezo ſaſo a ſaſožymjo Božego žlowa do wutroby horje bracž, njepſchewawaj, ſwoje myžle pſched žlowo Božej hradu ſtajecž, njepſchewawaj, żo modlicž a ſ Bohom żo bědziež: ja eže njepuſchežu, khiba jo nije požohnujeſch, a ty naſhonijch: Bóh dawa tebi nowu wutrobu.

II.

Ale nowa wutroba dyrbi tež wěſta wutroba bhez. Daj mi noweho wěſteho Ducha, taſ prožymy ſe ſwiatym pſalmiſtom. Tež to żo prafhamy: trjebamъ my wěſte wutroby? Schto chzyk to přeč? — ſsu ludžo, kotsiž nimaju žam wěſtu wutrobi. Woni khablaju mjes Bohom a ſwětom, mjes dobrym a ſlum, mjes dobrymi přjodkivacžemi a hréchami. ſsu žlabi njeroskudženi ludžo, kotsiž ženje do ſlutka njestaja, ſchtož chzedža. ſsu ludžo, kotsiž nimaju žam wěſtu wutrobi, dokelž żo haloſam runaja, kotrež kóždy wětr tam a žem wije, žu njewobſtajni ludžo, kif žo njeprafcheja ſchto je dobre a prawe, ale ſchto mam ja ſ teho, ſchto žluſcha k mojemu wužitkej? To žu ludžo, kotsiž tež, hdžż żo wo najſhwyczishe jedna, ſa ſwoje pſchewiſežniye njewuſtupja, ale pſchezo ſrjedžim pucž džeja, kotsiž pſchezo na druhih hladaja, ludžo, na kotrež njenižesč žo ſpuſchežecž, kotsiž ſwoje žlowa k temu nałoža, ſo býchu ſwoje myžle potajili, kotsiž na woběmaji nohomaj žlowaj, ſi jenym žlowom: ludžo bjes kharaktera. — A my trjebamъ ludži ſ wěſtej wutrobi ſuije w tutym czežkim ſrudnym wójniskim ežazu, my trjebamъ mužow a žony, kotsiž wjedža, ſchto chzedža, kotsiž njejžu, kaž móřské žolny, kotrež wětr tam a žem honi, ale kaž ſaka, kotrež twjerdze ſteji tež w najwjetšim ſchumienju, mužow a žony, kotsiž žo ſežinje njerumaja, kotrež wětr tam a žem wije, ale kif ſteja kaž dub. My trjebamъ ludži, kotsiž žu ſwěrni w dopjelnjenju ſwojich pſchikhilnoſežow, ſwěrni w ſlaboſezi k wóznenemu krajej, ſwěrni pſchecžiwo mužej a žonje a džecžom, ludži, kotsiž njepožluchaj na dwelowanje a ſphtowanje, ale ſi wěſtej wutrobi ſwój pucž du. — Schto dawa tajke wěſte wutroby? Wotmoſwjenje na tajke prafchenje mōže jenož rěkacž: Bóh dawa wěſtu wutrobu. Praschej żo tych wulſkich w Božim kraſteſtwje, Paroſka, jaſoſchtola teho Knjeſa, kif je pytał, ſwojemu Sbóžniku zyli ſwět dobhez, Luther, kif je ſebi ſwazil, pſched khezorom a móznymi prajiež: tu ſteju, hinał njemóžu. Praschej żo tych wulſkich w kraju ducha, Ernsta Gottloba Fichtu, žlawneho

žyna, naſcheje ſalſteje Knježi, kif je mjes tym, ſo ſrauſowiszy zowſzy wojazy nimo Barlinskeje universith czechniſechu, ſtudentow k ſzwernoseži pſchecžiwo krajej a wóznenemu krajej napominat, Ernsta Moritzha Arndta, kif je ſpěval: muž prawy je, kif prožyje wě, žo Knjeſej dowéri. Praschej żo Bismarck, Moltku, Rova, khezora Wyſhelma I., praschej żo Hindenburga, Maczenſena, naſcheho ſuborowaneho khezora, praschej żo: ſ wotſkal macze wój ſwoje wěſte wutroby? woni wschitzy budža tebi wotmoſwjecž: wot Bóha. Bóh dawa wěſtu wutrobu. Schtož żo Bóha wysche wſcheho boji, tón žo niežho njeboji na zyklu ſwěcze. Schtož Bóha wysche wſcheho ſubuje, teho njemože niežo wotwjeſež wot teho, ſchtož je. dobre a praw. Schtož Bohu wysche wſcheho žo dowéri, tón praji: je Bóh ſa naž, ſchto može pſchecžiwo nam bhez? Haj, Bóh dawa wěſtu wutrobu.

III.

Ale wěſte wutroby dyrbjia tež ežiſte wutroby bhez. Wutroba, kotrež njeje ežista, kotrež je wot hrécha ſežrana, je pſchetlata. Kafle ežista wutroba je wěſta wutroba. Teho dla prožymy: ſtvoř we mni, Božo, ežiſtu wutrobu. Bóh dyrbi ežiſtu wutrobu ſtworicž. Luboſnje džecžo wotroſeze, ſi jeho wocžow ſwěczi žo jažnoſeze ežiſtoſeze, na jeho ſizomaj ſežeje róža njewinoſeze. Ale kaž ſara ſwěrnej ſtarſchej jo tež hladatej, jeho ežiſtoſež budže wot njecžiſteho ſwěta dótſnjenia, to ſle tu njewinoſež preež woſmije. Móz ſleho, ſlaboſez ežela člowjekſa do hrécha a winy wjedže, a ſchtož ſwoje wutrobi ſnaje, tón wě, ſo žnij my wschitzy hréchiniž a nimam ſi ežiſtu wutrobi, ſajkuž chze Bóh měcz. Ale je tola wulki roſdžel mjes ſudžimi. Eži jeni praja: dokelž nichto ežiſtu wutrobu nima, teho dla je njeſhu lěpſchi dyžli ja. Druſy pak praja: Dokelž žmij nježiſeži, teho dla chzemj ſe wschitkimi možami pſchecžiwo ſtemu woſowacž. — Kſchecžijan bhez, rěka bědziež žo. Schtož chze ežiſtu wutrobi měcz, tón dyrbi woſowacž pſchecžiwo ſtemu, kotrež w naž bydli a woſoko naž ſaka; tón dyrbi wschitke ſle myžle, kotrež w naž wotucža, poſkocžicž, tón dyrbi njecžiſty woheń duſche haſhuyez. Ale jenož tón budže dobyz w tajkim bědženju, kif ma Božego Ducha ſa pomožnika. Pſchetož naſch duch je drje hotowy, ale naſche eželo je žlabe. Duž proſch Boha pſchezo ſaſo, ſo tebi wſchědnuje nowu móz dawa, ſo jeho ſwiaty Ducha wschitkých ſlych duchow ſi twojeje wutroby ežeri a we twojej wutrobie bydli. A hdžż chze to ſle tebje woſkujecž, dha khwataj pod kſchij twojeho Sbóžnika, hladaj na njeho, kif je ſa tebje ezeſpit a wumrjeſ. Ty naſhonijch, ſo wón tež tebi móz dawa, to ſle pſchewinhez; wón ſtwori pſchezo ſaſo w naž ežiſte wutroby. — A my trjebamъ ežiſte wutroby. Kaf lohko ſmyžleny běſche naſch ſud do wójny, woſebje naſcha mſodžina. Tu a tam bu drje ſlepje w tutym wójniskim ežazu, ale móz ſleho njeje hiſcheze woſlamana, wona woſtawa a pſchindze pſchezo ſaſo a ſaſo na ſwětlo. Kóždy wot naž je drje žo ſe ſpodžiwanjom prafhač: njeje dha miſa ežazu naſch ſud bóle k khotnoſeži, k pobožnoſeži wjedža? Dyrbi dha Bóh naſch ſud hiſcheze ezežo domaphtacž, ſo by na naſchim ſudu dokonjal, ſchtož chze? — Saměſež, hdžż naſch ſud drje nad njepſcheczelemi w ranju na wjecžoru dobuđe, ale niž nad njepſcheczelemi, kotsiž žu w nim, dha tajke dobyzze žane dobyzze njeje. Hdžż naſch ſud ſaſo na pucž ſtupi, na kotrež je do wójny ſchoſ a žo k Bohu njewobrocži, dha Boži ſud njewuwoſtanje. Ežim wjazy je ſchto hradu měſ, ežim wjetſchi hraſe je ſaſluziſ. Tehoſla prožymy teho Knjeſa dženža na ſwiatkovnym ſwědženju: ſtvoř we mni, Božo, ežiſtu wutrobu, ſo tež ja na mojim dželu k temu pomham, ſo budže naſch ſud Boži ſud. O ſwiaty Ducha, pój wschaf k nam, ſtvoř w naž nowe, wěſte, ežiſte, wutroby! Ŝamjeń.

S̄wiatki.

Gal. 5, 22.

Hlóš: Schtóž Bohu wjeſchnemu ſo poda.

Płód Duchu je wſchak czista luboſcz; Schtóž luboſcz ma, ſo prózuje, So dostanje tež wěry khróbkoſcz Psches ſwiatoh' Duchu czérjenje. A ſczercliny je we horju Psches ſwiatoh' Duchu dobrotu.

Płód Duchu je tež wjeſtle kraſne; Tón wjeſty Duch njech ſdzerzi mie, Njech wjeſzele tež nimam czaſne, Dha woſchewjenja duſcha je; A nam'ka ſo tež ſrudoba, Mam ſwiatoh' Duchu, troſhtarja.

Płód Duchu dale je mér Boži Mér Boži kraſny poſkad je; Hdyž tutón płód ſo wot mie ſloži, Bych njeměl žane wjeſzele, Dha by tež byla njemózna Ta luboſcz, kíž je njeſkonečna.

Płód Duchu tež je prawa wéra; S njej' róže kęzéja na czernjach. Tón ujeſcheczel mi njeda mera, So khodžu tu kaž na wóſtach. Duž, ſwiaty Duch, pschińdž ty ſam, Płodž prawu wěru wutrobam!

Płód Duchu nam tež wěſtoſcz dáwa, Po ſmjerči wěcznej' ſbóžnoſcze. Hdyž płodna wutroba je ſrała Psches ſwiatoh' Duchu hnuwanje, Dha mam ja ſbóžnoſcz i wěſtoſczu Pschi Jeſuſu najkraſniſhu.

G. H.

Sxředni 16. meje ſentře w Budyschinje we wýborej starobje ſoburedaktor tuteho ſerbſkeho njedzelskeho ſopjena „Pomhaj Bóh“, něhduschi wýſchſhi wuczeř na tudomym krajnostawſkim evangeliſkim seminaru

Rhorla August Fiedler.

Njebohi ſo 1. novembra 1835 w Njeſdaſhezech jako byn po božneju ſerbſkeju starſcheju burskeho ſtava narodži. Tak pschińdže, ſo mějeſche ſerbſki burski ſtaw, kotrehož wobras na ežole naſchego ſopjena ſe ſchtyrjomí ſchtrfami ſ jeho pjera wobdaty widžimy, ſa woſebje pobožny a ſwojeje zykleje luboſcze najhodniſchi; nad jeho dobrymi poczinkami ſo woſebje wjeſzeleſche, a wón je ſe wſchej ſwěru je ſpěchowaſt a ja duchowne poſběhnjenje ſwojeho naroda dželat, kaž dolho je myſlicz a pjeru džerzecz mohſ.

Jeho dželo bě nimu wuczeſkeho woſebje literariske. Wulka byla naſtaſkow, kotrež je předy do měſacznika „Luzicjan“ a poſdžiſho do „Pomhaj Bóh“ piſał, bohata liczba ſpěwov, kíž je we woběmaj woſjewil, wo jeho pilnoſci ſwědči. Psches ſwoje nabožne ſpěwy je thdzen wot thdzenja lud, kíž je luboſcze a žadasche, natwraſt. Wone ežim bóle ſ wutrobiſe rěča, dokelž ſu ſ nežneje a pobožneje, ſobuczeſpazeſe a wěriweje duſche wuſhle.

A ſchtož wón piſasche, wěſeſche ſadriwu myſl a dobry wuras. Dokelž njeſherbſkeho ſlowa a ſady njeſluhovacſe, we wſchech jeho dželach ſerbſki duch wěje. Ssamo pschelozki, kotrychž je tež w „Spěvnej radoſći“ wulku ſyku ſhotowiſ ſo jemu wubjernje derje poradžichu. Jeho harſu ſklyſchachmy na radostny ſynk ſhloſowanu, hdž něhdze ſerbſki wótežinz jubilej ſwječeſche, wona paſ jemu tež pschi marach w ſkóřbných hloſach ſaklineža. Nětko je jemu ſmjerč do harſy pschimyſla a jeju trumy wotpala.

Edobiuje ſe ſerbſkim lidom wo lubeho ſpěwarja ſaruijem; njech nam někotre ſlowa wo jeho dželawoſczi poſaža, w ežim mohli jeho ſezehowac̄. Pohladajmy najprjedy na ſhotowjenje ſopjena „Pomhaj Bóh“. Hac̄ runje bě jeno ſoburedaktor, je tola wſchu ſtaroſez wo jeho wukhadženje ſam měl. Jeno předovanje a někotre malicžkoſcze dostaſvaſche, wſcho druhe ſam wytasche, pschelozowacſe, pěknjeſche. To ſo paſ jemu njevoſtudži, njeby tež druhdy khlwile měl, paſ ſ wobjedu, paſ ſpacz hicz. Dyrbjeſche ſkónčenje híſhce ežiſhcezeſke ſmyſki porjedzecz, dha ſo to ſ taſ wótrym wóczkoni ſta, ſo we ſopjenu wěſeze žadny ſtejo njewosta. Runje ſ tej ſamej ſwěru je tež nowocžiſchež biblije a ſpěw a ſkliček pſchelohladowat. Tak ſwědomiliw běſche wón we wſchém. Dopolas ſa to je tež jeho ſrijadowanje macežneje knihownje. Reviſija, do jutrow w macežném domje ſa porjadem ſlēdziz, by ſo pschezo na ſastup do njeje wjeſekila, pschetož tu bě widžecz, ſchto porjadna myſl a ruka ſa můžetej. Kóždy khód a kuezik na prósčk ežiſt, ihazý knihow w kniherzach do rjadow a po wopſchijeczu ſestajane kaž woſazý pschi paradiſe, to bě wopratwđe rjany napohſad.

Faſto běſche Fiedler híſhce we ſlužbje, wuczeſche ſerbſkich ſeminariſtow w macežnej rěči ežitac̄, piſac̄, pschelozec̄, pschednoſchec̄ a wuczeſc̄. S tym je ſo ſ doboru jeho ſahorjenje ſa ſerbſki lid a ſerbſku rěč na mnohich wucžomzow pschenjeſbla, ale paſ tež eži, kotſiž ſu w njej ſaſo woliwkiſli, njenóža přeč, ſo je jin ſaſtojinstwo w ſerbſkej ſchuli polóžit.

Schtož je něhdyl w Kozorowych konzertach ſobu ſpěval, je jeho roſwuežowac̄ ſklyſchaſ, pschetož hudžbne pschihoty konzerta bě jemu dowěrjeny. S nimi mějeſche wulku prózu. Běſche ſebi doſc̄ ſpěwarjow a ſpěwarłów na hromiadžiſ, wuczeſche najprjedy ſerbſki ežitac̄, a potom by ſe wſchej ſejerpnoſcze měžazý dolho hloſhy wuwuežowat, doniž njeby Kozor hotowy konzert pruhovac̄ pschijſchoſ. Wo tuthych konzertach wón piſche, ſo ſu byle „rjane, woſchewjaze žorlo, ſ ſotrehož ſo bohate ſohnowanje wuliwaſche na hona naſchego lubowaneho ſſerbowſtwia“. Jeno jene ſohnowanje a ſ doboru płod Fiedlerjoweje luboſcze ſ ſerbſkemu ſpěvej budž naſpomijene: To w a ſ ch n y Spěw n i ſ. Tón je w ſeče 1878 ſ wulkej muſtojnoscze ſestajaſ a nam ſe ſlēdowazym ſlowami pschepodaſ: „Wſni tónle ſpěwniſ ſ tej luboſcze, ſ ſotrejž jón ſhotowich“, drohi ſerbſki lido! Wſni jón ſ ſwojemu ſa vjeſelenju a woſchewjenju, ſ ſwojeje ſabawh a towařſhnoſcze; wón eži po tekſeze a hloſach jeno dobre ſpěwy podawa.“

Tak je ſo Fiedlerjowe ſiňjenje minylo w luboſczi ſ ſerbſkemu narodej a w prózy ſa jeho duchowne ſbože. ſſerbski lid tule luboſcz a prózu wěſeze njeſabudže a jemu ſa wobej ežim džakowniſchi wostanje, dokelž je njebohi ſbóžnikowe ſlowo tež ſebi prajene býeſ daſ: „Darmo ſcze doſtali, darmo da wa j e ſe!“

Fiedler běſche híſhce dleſchi ežiſt czeſko czeſpjaſh. Dwaj dnjej poſdžiſho, hac̄ bě ſo w Božim wotkaſanju ſbóžnikowej hnadle porucžiſ, bu džen do Božeho ſtpieža jeho duſcha domoſ wotwoſana. Jeho ežiſt ſmý blížchu ſobotu na Tichoř psche wodželi, hdž nětk we ſwójbnym poſrebnischem ſchotowym ſchotowym ſwójtimaj

mandželskimi wotpocžuje. S tým je žo jemu jeho přenja schuežka na čole tuteho řopjena dopjelniška:

Ssyli spěval, písnje dželał,
Stromja cze
Sswójsh statok, a twój žwiatot
Gradný je.

W žarowanské žwiatocžnoſci domach k. duchownyh Eder jenicekho žyna a dwě džowžy kaž druhich pscheczelov ſenrijeteho na to pořasowasche, ſo je psched nim živjenje wobſamknjene, kž je w ſchuli a domach próza bylo, po kotrejž je žo nětk došlo požadany pofoj pschiblizil. Sa nim k. farař Ráda w mjenje pschedbýdſta a wibjerka Maczizy Šerbske je jeho došloletnu prózu a žwéri wusběhny, ſ kotrejž je wožebje jako knihovník ſowařtvi žlužil, a jemu w Šerbskej rěči džak žyle ho Šerbo w ſtwa ſa w ſchě we woporniwej luboſczi ddenjane dželo w upraji.

Tak wotpocžuj nětko w mérje a wěczne žwětlo žo Čzi žwěcz!

J. K.

Oberlin.

Jeho živjenje a ſtukowanje w Kamjenjodole.

ſe wſchelakich žórkow wucžerpał

† Jan Bartoš.

(Pofražowanje.)

Pſchi wſchitkých Oberliňovych wotpohladach a porjedzenjach podpjerajše jeho ſe žwojej radu jeho dobrý a wjèle ſhonjeny pschedzel Štuber, ſ kotrejž wón poſpochi w liſtowanju ſtejſche, a kotrejž ſo, kaž ſo ſda, pſhezo trochu bojeſche, ſo mohl Oberlin pſchi žwojej ſtaroſezi ſa ſwonkowne ſvože žwojeje wožady jeje duchowne ſvože ſnadž tola trochu ſakomdžicž. To widžimy ſe ſežehowazeho jeho liſta:

Mój luby pſchedzel!

„Najlepſha rada, kotrejž móžu Vami dacž, je, njeprékrédiſje ſa duchowne ſvože žwojejho ſtadla ſo ſtaracž. Wy njebměcze jich pſchedtyskije pohanjecž, to čažne pytacž, pſchetož jeno ſo ſu tſchecžijenjo, dha budža ſhami wot ſo tež dželarviſhi, rojoni niſhi a wobhlaſtiwiſhi. Njebměcze žane wot wobeju pſhidacž, ani ſo ſu próſuwkhodžerjo, ani ſo ſu njewolnižy maniona. Hdyž chzeſch jím wjèle pſchedpižacž, abo ſebi wot nich žadacž, ſo dyrbja wſchitko runje tak a níz hinač čziniež haež chzeſch to měcz; — pytacž jich k temu abo k tamennu naręczecž, dha ſo jím jenož wobežneho čziniech a rubiſch ſebi jich dowěru. Hdy by jím zhele po jich hlowje hiež dał a jenož ſi luboſczi a ſi dowěrjeniom na jich duschach dželał, dha ſnadž by naſſbožowniſho ſtukowanje. To je to, ſchtož žym w Kamjentnym Dole a ſi wjetſcha hafle potom ſa dobre ſpóſnał, jako běch tón ſhamy hžo wopuſtežil. Ža wobžaruju na pſchitlak, ſo žym jich čaſto pſchedzivo jich woli k něčeſti ſamohł. Bych-ſi hiſcheze tam był, dha bych wſhemu hiež dał: zyrkej mohla tak hubjena won hladacž, haež by chyba; ſchula mohla napohlad měcz, kajkiž by chyba, ſo wě, ſo jenož ſwonkownje, naſtupajo placzenje atd.; wot ratařskich wězow nočyl jím zhele niež praſiež; na wſhemu jich waſchnju chyba wutrobné wjehle wopokaſacž a tak ſebi jich poſchitkovne dowěrjenje dobycž pytacž, tak ſo by ſo jím nade minu niež ſpodžiwnie a napſhe-čiwnie njeſdało, a ſo bychu nje ſa wacžinjeneho Kamjentnodol-čzana džeržecž dyrbjeli. A w taſkim dowěrjenju chyba ja wſchitke mozy na roſwuczenju mlodych a na wobroczenje starých naſožecž a jich wutroby njeprédiſje a žamolutzy pytacž. Boh by ſo ſbytke ſtaral. Nusa tých ludži tak bórſy docžeri, něſhto lepshe pytacž, a ſchtož ſhami namakaju, ſchtož ſebi ſhami požadacž pócž-

njeja, to je jím wjazy, haež mohli jím wſchitzu Stražburczenjo do hromadu radžicž.

Ta drje Wachre ſprojekty do ežiſta njeſacžiſkuju (wjele ſ nich bu jich ſe ſpodiſtivny ſbožom a poſepchkom wutviedzenyh), ale ja ſo wuſnavam, ſo ſo mi ſda, ſo žym ſhami pſchejara na ökonomiku ſtronu padnył a chzu ſo pſchichodnje bôle wo to jene niſne prózowacž. Schtož paſ dyrbjalo ſo we ſwonkownych wězach ſhamo dacž a čziniež a ſchtož dyrbjeli ſebi Kamjetnodol-čzenjo ſhami požadacž, abo ſchtož dyrbjalo ſo bjeſe wſcheho praschenja hnydom ſtacž, to nočzem ſenje ſakomdžicž, jenož njeſeče nječo tajke ſenje ſa hlowmu wěz.

Haež bě Štuberowa bojoſcž, ſo mohl Oberlin ſnadž duchowne ſvože žwojeje wožady ſakomdžicž, niſna abo njetrěbna, nječamý pſchepytacž, a tež níz ſo prashecž, haež je jemu Oberlin we wſhem prawo dał abo níz, poſdžiſho paſ budžemý ſo pſchego bôle pſche-žwědžicž, ſo je wón pſchi wſchej žwojej ſtaroſezi ſa ſwonkowne poſběhnenje žwojeje wožady woprawdze jenož jeje duchowne ſvože pſched wožomaj nět, derje wjedžo, ſo pſchi tajke ſwonkownej ſanjerjedzenoſci, kajkaž w Kamjentnym Dole ſnje-žesche, wěra, luboſcž a nadžija derje tycž njemóžesche.

Kaſ paſ je wón to a tamne Štuberowe poſkiwjenje derje wobkedažoval, budžemý hnydom widžecž, hdyž nětk wot jeho ſtaroſeze wo poſběhnenje ratařtva rěčimy.

Haež běch ſebi jeho wožadni runjež hžo wjèle jeho pſchedewſacžow ſubiež dali a haež tež jeho radu radu wobkedažowatku, dha wopokaſowatku tola wulſe njeſpodobanje a ſtakocžiwoſci, hdyž chyſchic ſich w ratařskich wězach powiežicž; pſchetož woni ſebi myſlachi, ſo wo tých wězach ſhami tola wjazy wjedža a roſymja, haež ſich duchowny, kž bě, předy haež bě do Kamjenjodola pſchitſho, pſchego jenož w měſce bydlil.

Teho dla wobſamknj wón w tutym naſtupanju město wuſhow jich woči wobdžekacž. K jeho farje ſtakocžechtaj dwě ſahrodze, pſches kotrejž ſhamia ſchazežka džesche. Tudy chyſchic woni najprjedy poſkaſacž, kaſ ſo dobrý ſad naplaſhovacž hodži. Won rýjeſche tam teho dla ſe žwojim žwěrnym a roſomnym wotrožkoni kóhež abo dwaj hluſoke ſuloſte jamy a naſhadža do nich dobre ſadome ſchomiki, kotrejž bě ſebi pſchiničez dał, a to jabložiny, truſchwiny, ſlowežiny, tſchěſhniſe a worjeſhiny, kóžde na tajke městno, hdyž wjedžesche, ſo budže jím naſlěpje tycž. Hdyž ſo jemu pſershež w jenej jamje dobra doſež abo prawa njeſdaſche, dha naſaromaschtaj pſchihodniſhu do njeje. Poſdžiſho ſatoži tam wulſu ſchomorony, w kotrejž ſi počkow mlode ſchomiki plahowacše a ſi ſeřkow hromadu naſoſhene ſchepjeſche. Wſchitke jeho ſchomiky a ſchomiki roſezechu mlođnje a počzachu ſeřež a plody njeſcž. Hdyž nětko ludžo pſches jeho ſahrodi ſhodžachu, dha nje-móžesche ſo to ſe ſeřezechu a hžo wot přenich plodow dosta tón a tamnū něſhto woptacž. ſso ſpodiſtivajzy počzachu ſo Oberliňa prashecž, kaſ j móžno, ſo móže w tak hubjennym kraju tak dobrý ſad narveſcž? Oberlin ſloži po žwojim waſchnju pſchi ſoždej ſkladnoſezi něſhto pomučaze ſapleſež, najprjedy jich ſedžliwoſci na teho, „kotrejž čzini, ſo ſemja plody njeſe, a kotrejž ſeto ſe žwojej dobročiwoſci ſtakocže“, potom roſwuczi woni jich dale, kaſ maja ſebi ſchomiky ſadžecž, jeli ſo chzedža, ſo by luby Boh jich prózu runje tež tak požohnioval.

(Pſchichodnje dale.)